



## Ablauf bei Beurlaubungsanträgen von Schülern

Mich erreichen eine große Menge von Anträgen von Eltern, die ihre Kinder aus den verschiedensten Gründen für ein paar Tage beurlauben lassen wollen. Ich bitte um Verständnis dafür, dass ein bestimmter Ablauf eingehalten werden muss, den ich hiermit neu festlege.

Wenn es sich um Beurlaubungen für einen ganzen Tag oder mehr handelt, muss ein **schriftlicher Antrag** durch die Erziehungsberechtigten gestellt werden. Dieser Antrag muss rechtzeitig gestellt werden (mindestens 1 Woche vorher) und folgendes enthalten:

- eine **nachvollziehbare Begründung**,
- die Datumsangaben zum gewünschten **Beurlaubungszeitraum**,
- eine Erklärung, dass die **Unterrichtsinhalte selbstständig nachgeholt** werden.

Dieser Antrag wird an **die Klassenleiterin/den Klassenleiter** gegeben. Sie/er prüft den Antrag und entscheidet entweder selbst (wenn es sich um bis zu drei Tage und/oder nicht um an Ferien angrenzende Tage handelt) oder gibt den Antrag mit einer Stellungnahme an den Schulleiter weiter. Die Erziehungsberechtigten erhalten eine Kopie des Antrags mit der Entscheidung darauf vom Klassenleiter zurück. Das Original verbleibt in der Schülerakte.

Es wird kein Antwortbrief mehr versandt, was den bürokratischen Aufwand etwas reduzieren hilft.

Grundsätzlich bitte ich darum, nur dann einen Beurlaubungsantrag zu stellen, wenn wirklich keine andere Möglichkeit besteht. Bitte bedenken Sie, dass der Unterricht darunter leidet, wenn nicht alle Schüler anwesend sind, und dass eine geordnete Planung, z.B. von Tests oder Gruppenarbeit, erschwert wird.

Wird ein Beurlaubungsantrag abgelehnt und der Schüler ist dennoch abwesend, so fehlt er unentschuldigt, was zur Folge hat, dass alle Leistungskontrollen im fraglichen Zeitraum mit 0 Prozent bewertet werden.

H. Battenberg

-----

**Stipendien 2008** - Bitte Vorschläge für die Stipendien 2008 bis zum 16. August 2007 im Schulsekretariat einreichen.

-----

## Kulturwochen an der DSK

Auch in diesem Jahr finden die Kulturwochen der Grundschule statt, unter dem Motto „**Ein besonderer Tag**“. Zu diesem Themenbereich werden in den Klassen vom 20.08. bis 31.08. in den verschiedenen Fächern besondere Tage (schöne, interessante, einzigartige ...) untersucht und in unterschiedlichen Formen dargestellt.

Im Rahmen dieser Kulturwochen der Grundschule wird ein Theaterstück aufgeführt. Die Schüler der Chor – AG, der Theater – AG und der Klasse 6b haben seit Monaten geprobt und wollen nun das Ergebnis präsentieren. Es ist das **Musical: „Der kleine Tag“**. Vier Aufführungen sind vorgesehen: Dienstag (**21.08.**), Donnerstag (**23.08.**), Freitag (**24.08.**) und am Samstag (**25.08.**)

Die Vorstellungen **beginnen** am Dienstag, Donnerstag und Freitag um **18.30 Uhr**. Am **Samstag** wird das Theaterstück bereits um **15.30 Uhr** aufgeführt.

Karten können Sie im Vorverkauf bei Frau Mühlgassner erhalten. Eintrittspreis: R15 für Erwachsene und R10 für Schüler.

-----

## DSK Schach-AG

Die DSK-Schach AG war am vergangenen Freitag Gastgeber der besonderen Art. Normalerweise treten 5 Spieler der einen Schule gegen 5 Spieler der anderen Schule an. Letzten Freitag kamen 14 Schüler, davon 1 Mädchen, von der Jan van Riebeeck Schule, um uns herauszufordern. Es bot sich ein sehr beeindruckendes Bild mit 28 rauchenden Köpfen über ihren Spielbrettern. Leider haben wir das Turnier mit 5.5 zu 8.5 Punkten verloren, doch insgesamt brauchen wir uns sowohl in der

Qualität als auch in der Quantität der Spieler nicht zu verstecken. Aus diesem Grund lädt die DSK Schach-AG alle begeisterten Schach-Fans zur **DSK Schach Open am 18. August 2007** ein. Ein genauer Terminplan wird nach Eingang der Anmeldungen fixiert. Bitte lesen Sie auch die **Anhänge**.

-----

Wir sind stolz auf unsere **DSK Modern Dance-Tänzerinnen**, die bei den folgenden Wettbewerben wieder sehr gute Resultate erzielt haben:

Eisteddfod Mai 2007: Jordan Moore - Merit, Mignon Bakker – Merit, Kristy Winkler – Merit, Claudia Hitzeroth – Diploma, Loulou Junge – Honours, Amrei Ewers – Merit, Frauke Dietz – Merit, Bianca Gaertner – Honours, Helena Noll – Merit (Merit 70-79%, Honours 80-89 %, Diploma 90-100 %)

AIDT Exams Mai 2007 Hip Hop: Georgia van Embden - Da Bomb, Carla Lambrecht – Fly, Robyn Heiberg - Da Bomb, Maxine Jung - Da Bomb, Kristy Winkler – Fly, Claudia Hitzeroth – Fly, Loulou Junge - Da Bomb (Fly 80-89 %, Da Bomb 90-100 %)

AIDT Exams Modern

Bianca Gaertner - Honours with Distinction 90-100%

Wir gratulieren unseren Tänzerinnen zu diesen ausgezeichneten Resultaten. Unser besonderer Dank gilt der Lehrerin, Barbara Schreuder, die sich unermüdlich für ihre Schülerinnen einsetzt, um solche Ergebnisse zu erzielen.

-----

### **LINGA LONGA CAFETERIA - MENÜ FÜR DIE KOMMENDE WOCHE**

<b>Montag, 06.08.07</b>	<b>Dienstag, 07.08.07</b>	<b>Mittwoch, 08.08.07</b>
Hähnchen Cordon Bleu	Schweinekotelett	Hake
Gemüse	Frisches Gemüse	Pommes Frites
Petersilien-Kartoffeln	Geröstete Kartoffeln	Frischer Salat
Frischer Salat	Frischer Salat	

-----

Unter folgendem Link können Sie die neueste Ausgabe von "SA Kids on the Go Newsletter" lesen:  
[www.sakidsonthego.com/newsletter.php](http://www.sakidsonthego.com/newsletter.php).

-----

#### **Eine weitere Veranstaltung des Matrikball-Komitees**

„Club DSK“ für Kl. 7 bis Abitur in der kleinen Halle am Freitag, den 17. August 2007 von 20:00 bis 24:00 Uhr. Vorverkauf vom 13.- 17. August beim Tuckshop! Eintritt: R15, an der Abendkasse: R20

-----

**Musica Mundi – Tanz bei Kerzenlicht!** Aus Mangel an Anmeldungen muss der geplante Tanz am Freitag ausfallen. Es ist vorgesehen, dass diese Veranstaltung zu einem späteren Zeitpunkt (bei wärmeren Temperaturen) nachgeholt wird.

-----

**Funky Jazz Workshop** – Bitte lesen Sie den Anhang!

-----

#### **Fundsachen**

Ein Schlüsselbund wurde am Montag bei den Schließfächern gefunden. Bitte in der Verwaltung melden.

-----

**Der St Martini Kindergarten** hat am 4. August um 14:00 Uhr *Filmnachmittag mit Flohmarkt*. Wir zeigen "Biene Maja" um 14:30 Uhr.

**Der St Martini Kindergarten** (Stadtmitte) sucht eine/n Teilzeit Buchführer/in (ca. 10 Stunden pro Woche). Kenntnisse in PASTEL, EXCEL und PAYROLL sind erforderlich. Bitte schicken Sie Ihren Lebenslauf per E-Mail an [jjex@netactive.co.za](mailto:jjex@netactive.co.za).

-----

**Spruch der Woche: „Wenn ein Kind lesen gelernt hat und gerne liest, entdeckt und erobert es eine zweite Welt, das Reich der Buchstaben.“ Erich Kästner**

**Termine:**

Samstag	04.08.	14:00 Uhr	Filmnachmittag St. Martini Kindergarten
Mittwoch	08.08.		Ziviltag (K.I.D.S.)
<b>Donn.-Freit.</b>	<b>09.-10.08.</b>		<b>unterrichtsfrei (National Woman's Day)</b>
Mittwoch	15.08.	12:00 Uhr	Assembly (SV-Wahlen, Kl. 5-13)
Mittwoch	15.08.	14:35 Uhr	Funky Jazz Workshop
Donnerstag	16.08.	11:15 Uhr	Vortrag Herr Meixner (Radtour von Deutschland bis Kapstadt) für Kl. 9 & 10 im KTS
Freitag	17.08.	20:00 Uhr	Club DSK in der kleinen Halle
Samstag	18.08.		Schach-AG Open
Mon.-Frei.	20.08.- 31.08.		Kulturwochen – Grundschule
Die.,Donn.,Frei.	21., 23., 24.08.	18:30 Uhr	„Der kleine Tag“
Samstag	25.08.	15:30 Uhr	„Der kleine Tag“

[www.stylehouse.co.za](http://www.stylehouse.co.za)

the perfect online shopping



Get **10% Discount** on all educational software using your discount code: **DSK2007**

DEUTSCHE  
INTERNATIONALE  
SCHULE  
KAPSTADT



# EINLADUNG

## DSK SCHACH OPEN

SAMSTAG  
18. AUGUST 2007



FÜR ALLE, OB      GROSS ODER KLEIN  
                         ALT ODER JUNG  
                         SCHÜLER ODER ELTERN  
                         OPA ODER TANTE  
                         FREUND ODER LEHRER...

INTEGRIERT IST DIE DSK SCHACH-SCHULMEISTERSCHAFT  
2007, FÜR ALLE DSK-SCHÜLER DES LAUFENDEN  
SCHULJAHRES!

ANMELDUNG BIS ZUM 15. AUGUST 2007!

EURE DSK-SCHACH-AG

# ANMELDUNG

## DSK SCHACH OPEN

SAMSTAG  
18. AUGUST 2007



Zurück z. Hd. Fr.  
Mühlgassner bitte  
bis spätestens

15. August  
2007

FAX-Nr.: 021-423 8349

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Geschlecht: weiblich \_\_\_\_\_ männlich \_\_\_\_\_

Geb. Datum: \_\_\_\_\_

Ich bin Schüler der Klasse: \_\_\_\_\_

Ich gehe momentan in die DSK: YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

Meine Spielpraxis:

Es ist mein 1. Schach-Turnier:

Ich habe schon an 1-5 Schach-Turnieren teilgenommen:

Ich habe schon an mehr als 5 Schach-Turnieren teilgenommen:

Selbsteinschätzung (1 = Anfänger - 4 = Wettkampfspieler)  
1 \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_ 3 \_\_\_\_\_ 4 \_\_\_\_\_

Private Anschrift: Straße und Nr.: \_\_\_\_\_

Stadt und PLZ: \_\_\_\_\_

Telefonnr. \_\_\_\_\_

Mobiltelefonnr.: \_\_\_\_\_

E-mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Name der Eltern / Begleiter: \_\_\_\_\_

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Anmeldegebühr: Erwachsene R 30, Kinder R15 \_\_\_\_\_

Ich akzeptiere die Richtlinien und Regeln der DSK- Schach Open.

Ich bestätige hiermit meine obigen Angaben auf Richtigkeit.

Datum und Unterschrift, ggf. Eltern und Begleiter: \_\_\_\_\_

# Funky Jazz

## Workshop DSK



**Für Jugendliche ab 12**

**15. August 14:35 KTS**

**Mit Sandra Müller-Spude**

Choreographin & Diplom-Tanzpädagogin, Deutschland

„Funky Jazz“ ist eine der vielseitigsten Formen des Jazztanz. Sie verbindet traditionelle mit stylischen Elementen und fordert alle Deine koordinativen und expressiven Fertigkeiten. Insgesamt ein explosives Gemisch aus sauberer Technik und funky moves.

**Kursdauer: 2 Stunden**

**Kosten: R70.-**

**Mindestteilnehmerzahl: 6**

**Anmeldung :**

**Rezeption — Faye Mühlgassner**